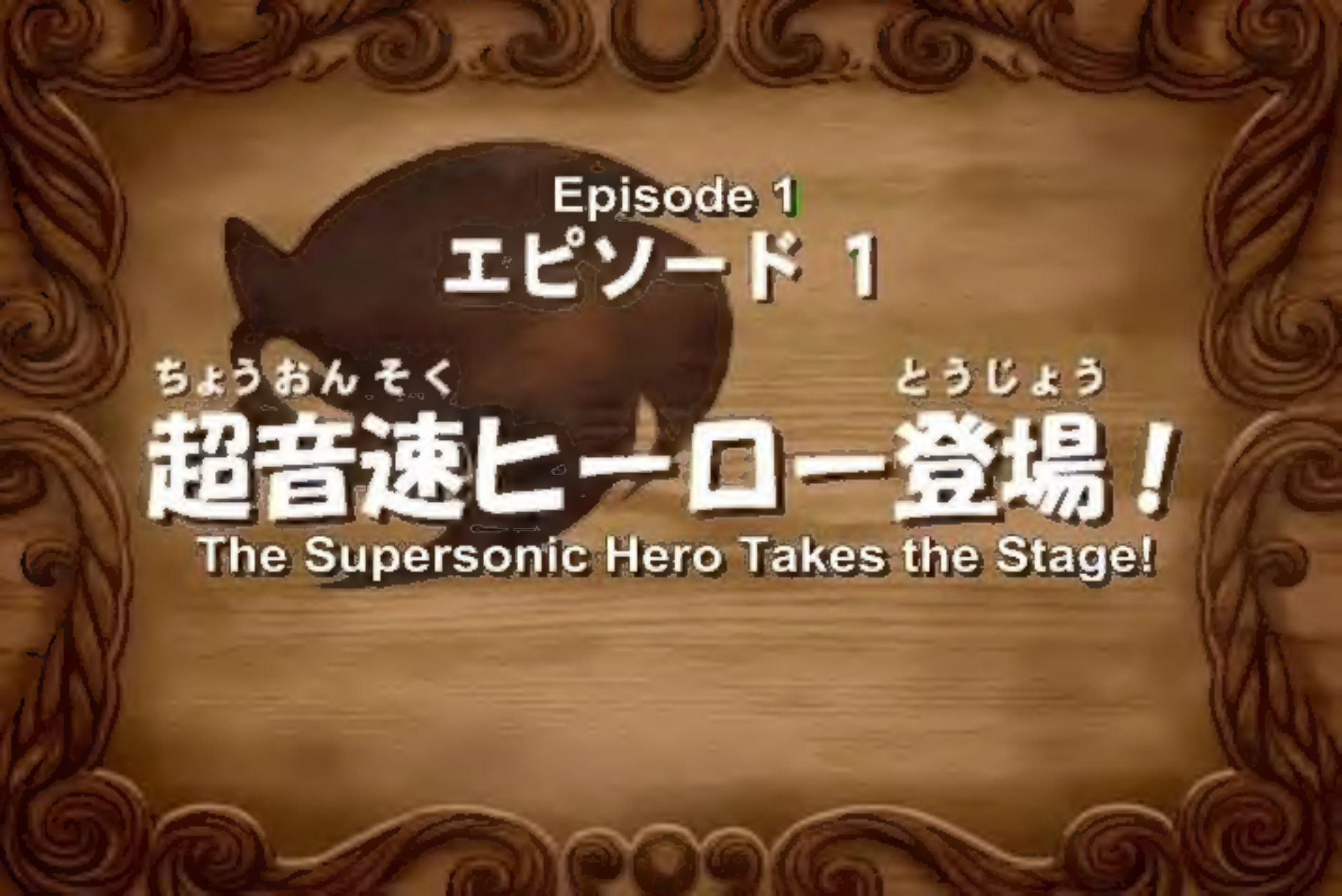
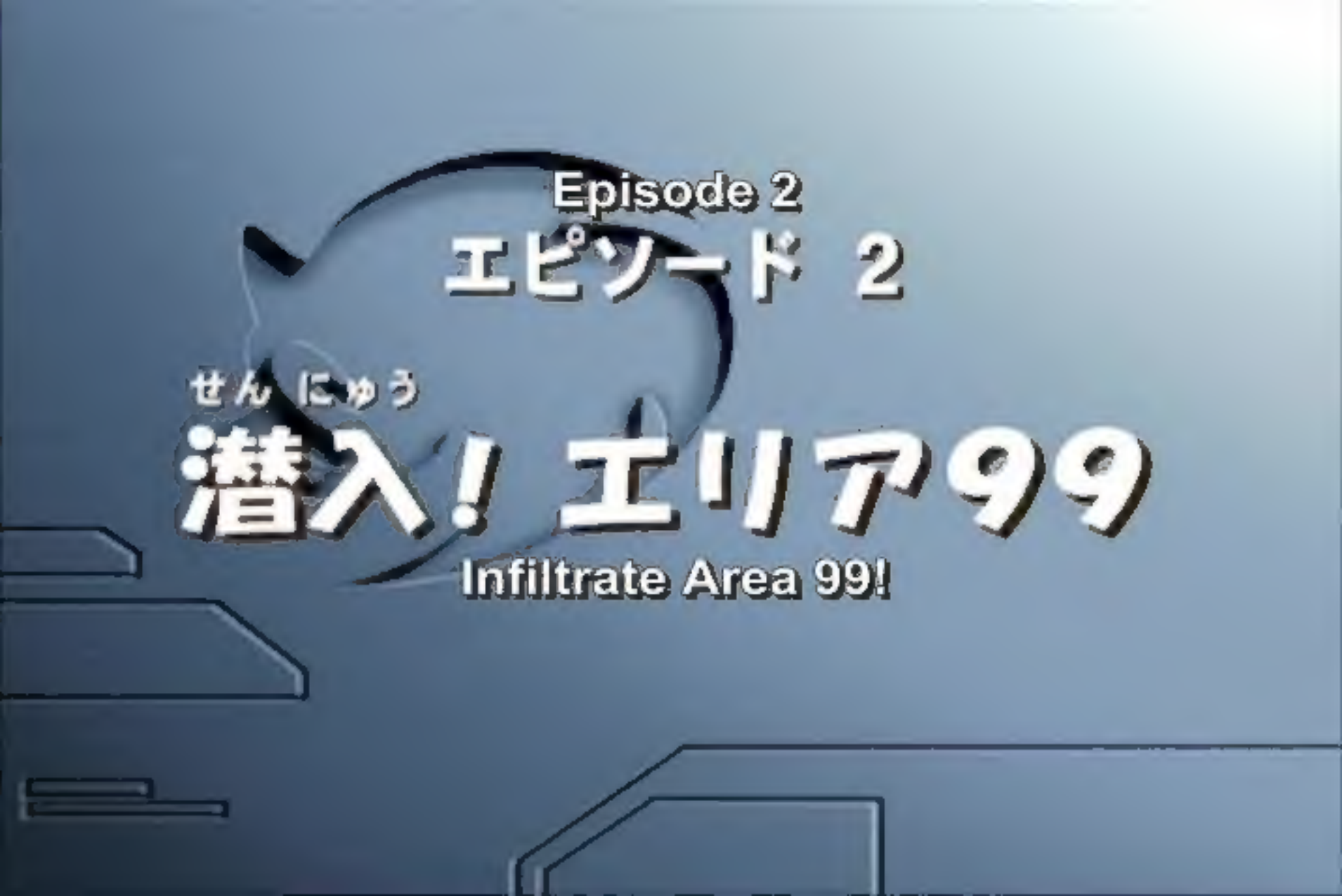

Episode 1
エピソード 1
超音速(ちょうおんそく)ヒーロー登場(とうじょう)！
The Supersonic Hero Takes the Stage!

Name: Sonic the Hedgehog
本名　ソニック・ザ・ヘッジホッグ
English:
英名　SONIC THE HEDGEHOG
Known as: Sonic
通称　ソニック
Race: Hedgehog
種別　ハリネズミ
Gender: Male
性別　男
Height: 100cm
身長　100cm
Weight: 35kg
体重　35kg
Age: 15 years old
年齢　15歳
Running Speed: Supersonic
走る速さ　超音速

Name: Sam Speed (S Team Leader)
本名　サム・スピード（Sチーム・リーダー）
English:
英名　SAM　SPEED
Known as: Depends on his mood at the time
通称　その時の気分によって変わる
Gender: Male
性別　男
Height: 183cm
身長　183cm
Weight: 80kg
体重　80kg
Age: 28
年齢　28歳
Likes: Speed
好きな物　スピード


Episode 2
エピソード 2
せんにゅう
潜入！エリア99
Infiltrate Area 99!

Name: Cream the Rabbit
本名　クリーム・ザ・ラビット
English:
英名　CREAM THE RABBIT
Known as: Cream
通称　クリーム
Race: Rabbit
種別　ウサギ
Gender: Female
性別　女
Height: 70cm
身長　70cm
Weight: 12kg
体重　12kg
Age: 6 years old
年齢　6歳

好きな物　ＴＶ
とくに「ネクストショー」

Likes: TV,
particularly "The Next Show."

Name: Cheese
本名　チーズ
English:
英名　CHEESE
Known as: Cheese
通称　チーズ
Race: Chao
種別　チャオ
Gender: Unknown
性別　不明
Height: 40cm
身長　40cm
Weight: Unknown
体重　不明
Age: Unknown
年齢　不明
Favorite Food: Coconuts
好きな食べ物　椰子の実

Episode 3
エピソード 3
Dr.エッグマンの野望
やぼう
Dr. Eggman's Ambition

Name: Knuckles the Echidna
本名　ナックルス・ザ・エキドゥナ
English:
英名　KNUCKLES THE ECHIDNA
Known as: Knuckles
通称　ナックルズ
Race: Echidna
種別　ハリモグラ
Gender: Male
性別　男
Height: 110cm
身長　110cm
Weight: 40kg
体重　40kg
Age: 16 years old
年齢　16歳
Likes: Fruits
好きな物　フルーツ
Hates: Strong sunlight
嫌いな物　強い日差し

特技　穴掘り・壁登り・滑空・パンチ
Special Skills: Hole Digging, Wall Climbing, Gliding, Punching

Name: Amy Rose
本名　エミー・ローズ
English:
英名　AMY ROSE
Known as: Amy
通称　エミー
Race: Hedgehog
種別　ハリネズミ
Gender: Female
性別　女
Height: 90cm
身長　90cm
Weight: It's a secret!
体重　ヒミツ！
Age: 12 years old
年齢　12歳
Likes: Soft-serve ice cream
好きな物　ソフトクリーム
Hates: Boredom
嫌いな物　退屈

特技　カード占い・ダウジング
ピコピコハンマー
Special Skills: Cartomancy, Dowsing,
Piko Piko Hammer

Episode 4
エピソード 4
カオスエメラルドを手に入れろ！
Get the Chaos Emerald!

Real Name: Unknown
本名　不明
English:
英名　Dr. EGGMAN
Known as: Dr. Eggman
通称　Dr. エッグマン
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男
Height: 185cm
身長　185cm
Weight: 128kg
体重　128kg
Age: Unknown
年齢　不明
Blood Type: B
血液型　B型
IQ: 300
IQ　300
Likes: Robots
好きな物　メカ

Name: Chuck Thorndyke
本名　チャック・ソーンダイク
English:
英名　CHUCK THORNDYKE
Known as: Chuck
通称　チャック
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男
Height: 165cm
身長　165cm
Weight: 60kg
体重　60kg
Age: 55
年齢　55歳
Likes: Robots, Baseball
好きな物　メカ
ベースボール

Episode 5
エピソード 5
げきとつ
激突!! ソニックvsナックルズ
Clash!! Sonic vs. Knuckles

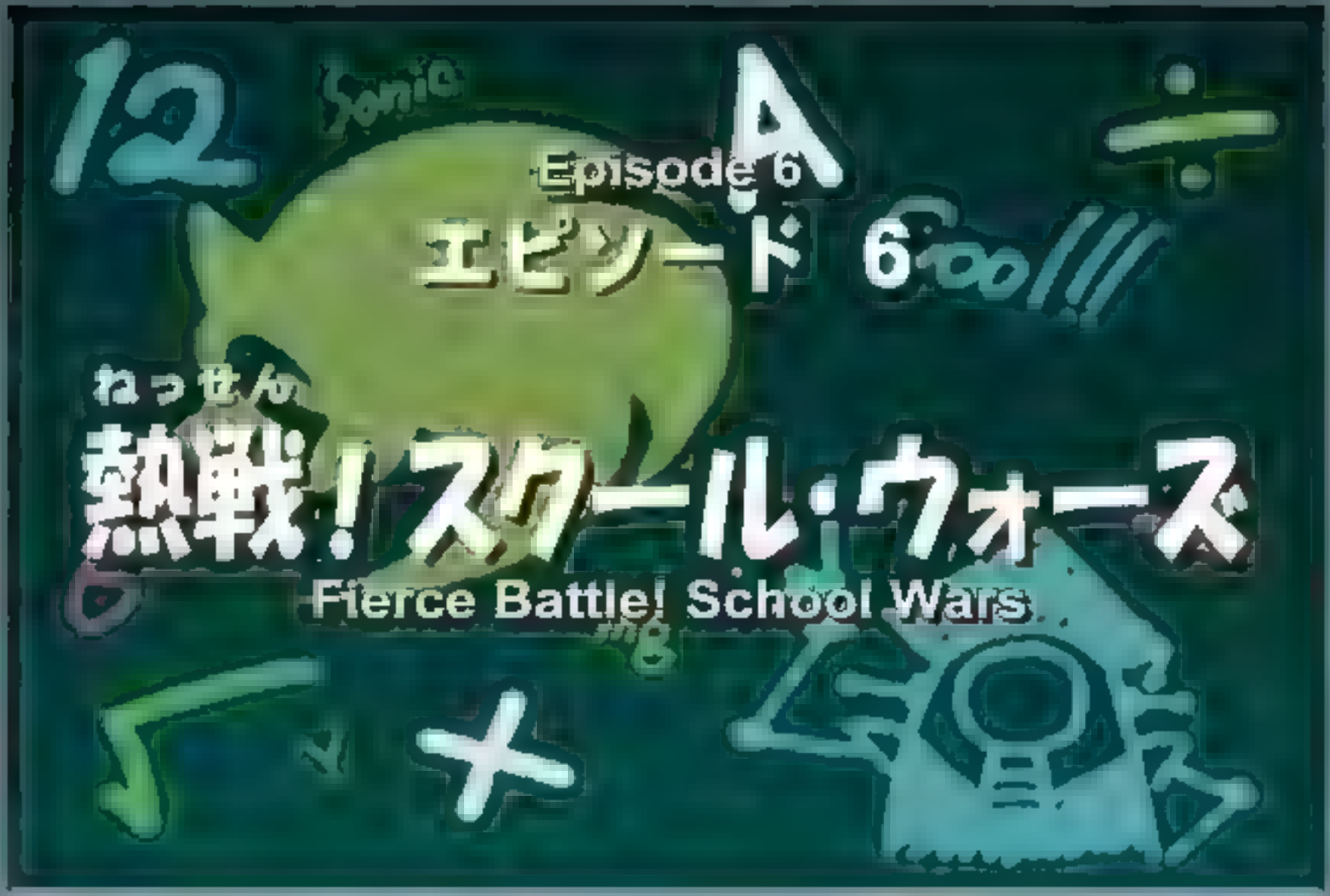
Name: Christopher "Chris" Thorndyke
本名　クリストファー　クリス
English: ソーンダイク
英名　CHRISTOPHER 'CHRIS'
Known as: Chris THORNDYKE
通称　クリス
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男
Height: 140cm
身長　140cm
Weight: 35kg
体重　35kg
Age: 12 years old
年齢　12歳
Likes: Animals
好きな物　動物

Name: Miles "Tails" Prower
本名　マイルス　テイルス　パウアー
English:
英名　MILES　TAILS　PROWER
Known as: Tails
通称　テイルス
Race: Fox
種別　キツネ
Gender: Male
性別　男
Height: 80cm
身長　80cm
Weight: 20kg
体重　20kg
Age: 8 years old
年齢　8歳

特技　二本のシッポを回転させて
[illegible]

趣味　機械いじり　メカの操縦

Special Ability: Flying in the air by spinning his two tails
Hobbies: Tinkering with machines, operating mechas


Episode 6
エピソード 6
ねっせん
熱戦！スクール・ウォーズ
Fierce Battle! School Wars

Name: Decoe

本名　デコー

English:

英名　DECOE

Known as: Decoe

通称　デコー

Race: Eggman's Robot

種別　エッグマン印ボ

Gender: ?

性別　?

Age: ?

年齢　?

Height: 198cm

身長　198cm

Weight: 200kg

体重　200kg

好きな物　ういろう
きしめん

Likes: Uirou, Kishimen Noodles

Name: Bocoe
本名　ボコー
English:
英名　BOCOE
Known as: Bocoe
通称　ボコー
Race: Eggman's Robot
種別　エッグマンロボ
Gender: ?
性別　？
Age: ?
年齢　？
Height: 145cm
身長　145cm
Weight: 220kg
体重　220kg
Likes: Spicy Cod Roe
好きな物　からしめんたいこ

Episode 7
エピソード 7
大混戦！クリスのホームパーティー
Giant Free-For-All! Chris' House Party

Name: Ella
本名　エラ
English:
英名　ELLA
Known as: Ella
通称　エラ
Race: Human
種別　人間
Gender: Female
性別　女性
Age: 38 years old
年齢　38歳
Height: 163cm
身長　163cm
Weight: 102kg
体重　102kg
Likes: Singing
好きなこと　歌を歌うこと

Name: Tanaka
本名　タナカ
English:
英名　Mr. TANAKA
Known as: Mr. Tanaka
通称　タナカ
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男性
Age: 35 years old
年齢　35歳
Height: 175cm
身長　175cm
Weight: 72kg
体重　72kg
Skills: Martial Arts
特技　武道

Episode 8
エピソード 8
きんきゅうはっしん エックス
緊急発進！Xトルネード
Emergency Takeoff! X-Tornado

Name: Tornado 2

名称　トルネード 2

English:

英名　TORNADO-2

Total Width: 5.7m (Transformed: 3.7m)

全幅　5.7m（変形後3.7m）

Total Length: 3.7m (Transformed: 3.7m)

全長　3.7m（変形後5.7m）

Total Height: 2.1m (Transformed: 3.0)

全高　2.1m（変形後3.0m）

Engine: Tails-original CE Engine x1

発動機　テイルスオリジナル
CEエンジン　x1

武装　25mm機銃　x2
ホーミングミサイル改　多数

最高速度　不明

Weapons: 25mm Machine Gun x2,
Multiple Modded Homing Missiles

Max Speed: Unknown

Name: X-Tornado

名称　エックストルネード

English:

英名　X TORNADO

Total Width: 7.0m

全幅　7.0m

Total Length: 12.3m

全長　12.3m

Total Height: 4.9m

全高　4.9m

発動機　テイルス＆チャック
オリジナルエンジン
（CE改）

最高速度　不明

Engine: Tails & Chuck
original engine (CE Revised)

Max Speed: Unknown

Episode 9
エピソード 9
なぎさ
渚のエミー
Amy at the Beach

Name: E-38 (Octoron)

名称　E－38（オクトロン）

English:

英名　Octoron

Width: 20~7m

全幅　20～7m

Height: 15.5m

全高　15.5m

Weight: 550 tons

重さ　550トン

特徴　Dr.エッグマン特製
「やわらか超合金」で
できているので
伸びたり縮んだりする。

Characteristics: Since it's made of Dr. Eggman's specially made "Soft Super-Alloy," it stretches and shrinks.

Name: E-39 (Quizon)

名称　E－39（クワイゾン）

English:

英名　Quizon

Height: 1.0m

身長　1.0m

Weight: 150kg

体重　150kg

Characteristics: It breaks and builds things in large numbers. Working in a group is its specialty.

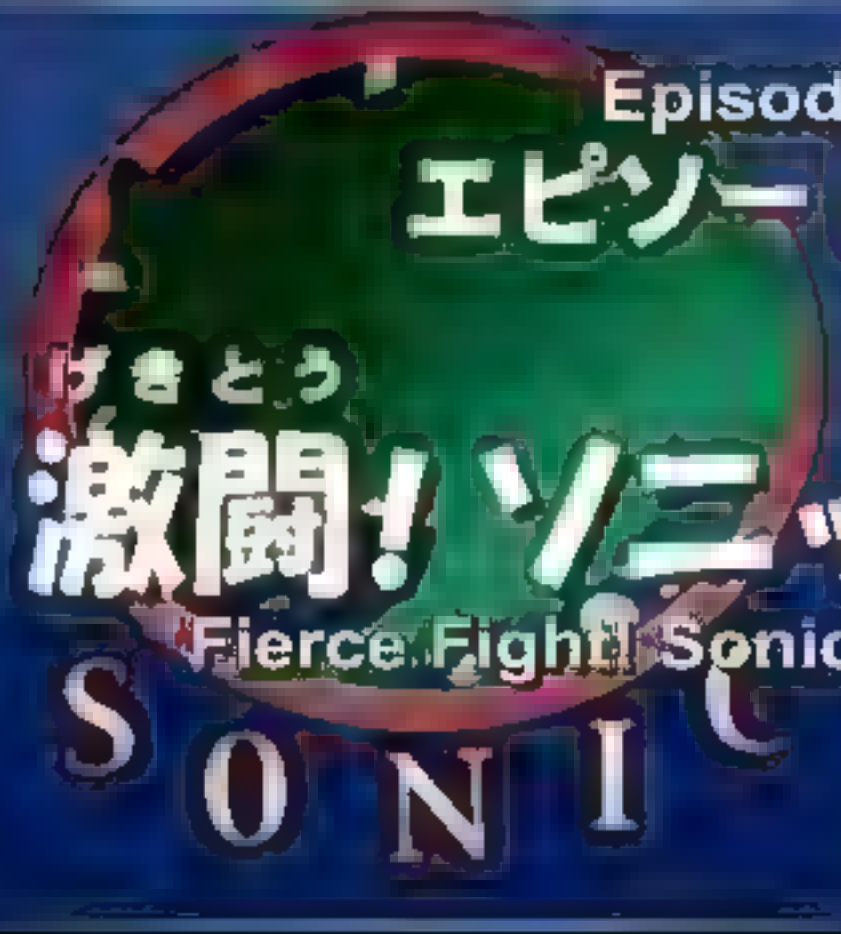
特徴　大勢で物をこわしたり、
つくったりする。
集団作業が得意。

Episode 10

エピソード１０

激闘！ソニック野球軍

Fierce Fight! Sonic Baseball Team



Name: Bokkun (Messenger Robot)

名称　ボックン（メッセンジャーロボ）

English:

英名　Bokkun

Height: 50cm

身長　50cm

Weight: 20kg

体重　20 kg

特技　Dr. エッグマンからのメッセージを伝えること、爆弾を爆発させること、その他

Special Abilities: Transmitting messages from Dr. Eggman, detonating bombs, etc.

Name: E-21 (Ballios)

名称　E＝21（ボリオス）

English:

英名　Ballios

Height: 1.20m

身長　1.20m

Weight: 120kg

体重　120kg

特技　野球
手足が伸びたり
縮んだりする。

Special Abilities: Baseball, extending and shrinking limbs.

Episode 11
エピソード 11
美しき怪盗ルージュ
The Beautiful, Mysterious Thief, Rouge

Name: Rouge the Bat

本名　ルージュ・ザ・バット

English:

英名　ROUGE THE BAT

Known as: Rouge

通称　ルージュ

Race: Bat

種別　コウモリ

Gender: Female

性別　女

Age: 18 years old

年齢　18歳

Height: 105cm

身長　105cm

Weight: Secret

体重　シークレット

Special Ability: Screw Kick

特技　スクリュー・キック

Likes: Jewels

好きな物　宝石

Name: E-70 (Noizi)

名称　E-70（ノイジー）

English:

英名　Noizi

Height: 8.2m

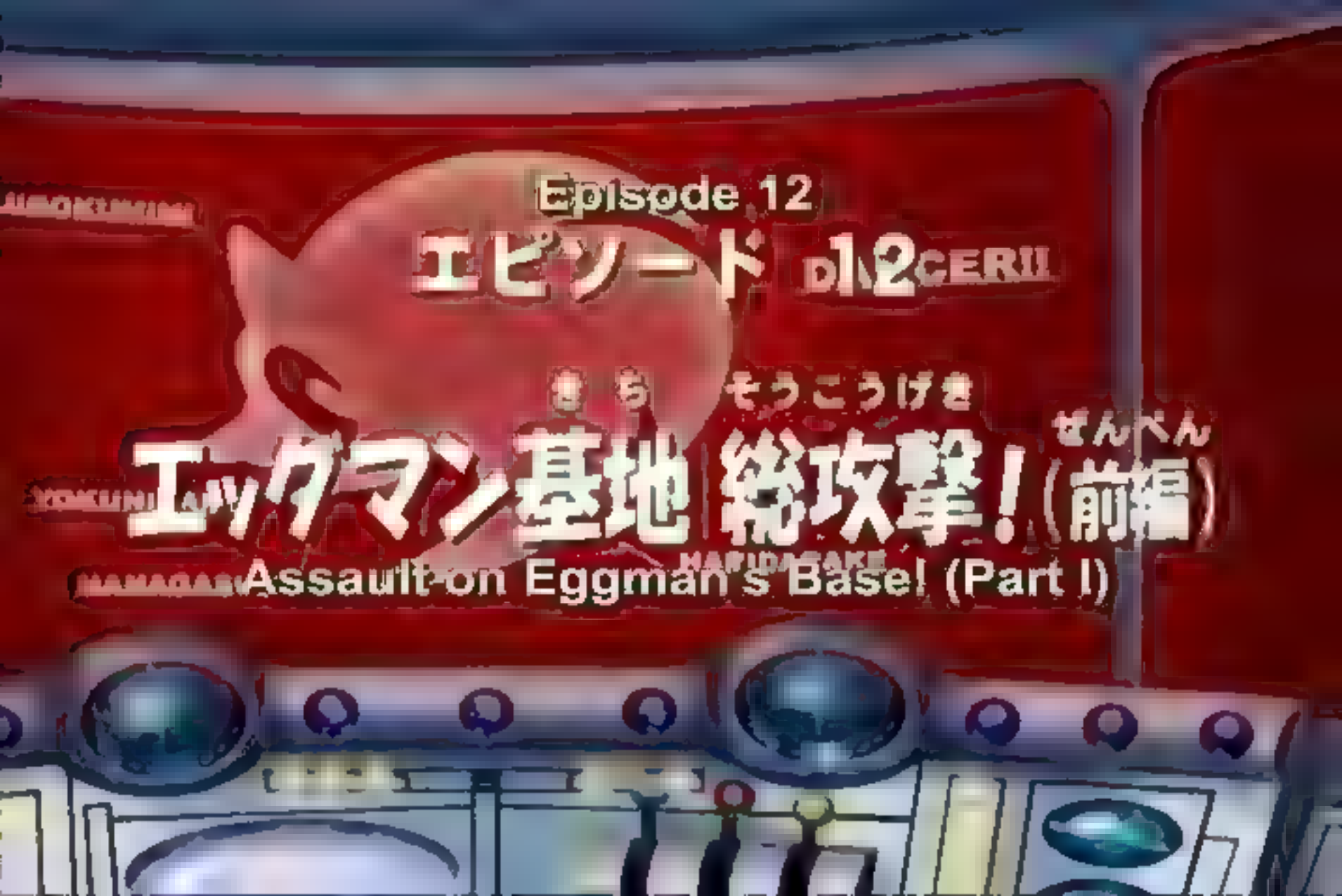
身長　8.2m

Weight: 2.5t

体重　2.5t

Special Ability: Shrieking

特技　絶叫


Episode 12
エピソード 12
エッグマン基地 総攻撃！（前編）
Assault on Eggman's Base! (Part I)

Name: X-Cyclone

名称　エックスサイクロン

English:

英名　X-CYCLONE

Width: 7.0m

全幅　7.0m

Length: 9.0m

全長　9.0m

Height: 6.0m

全高　6.0m

Characteristics: Transformed from the X-Tornado, can walk on two legs.

特徴　Xトルネードから変形
二足歩行が可能

Name: E-35 (Fan Fan Fan)

名称 E－３５
（ファンファンファン）

English:

英名 Fun Fun Fun

Height: 9.0m

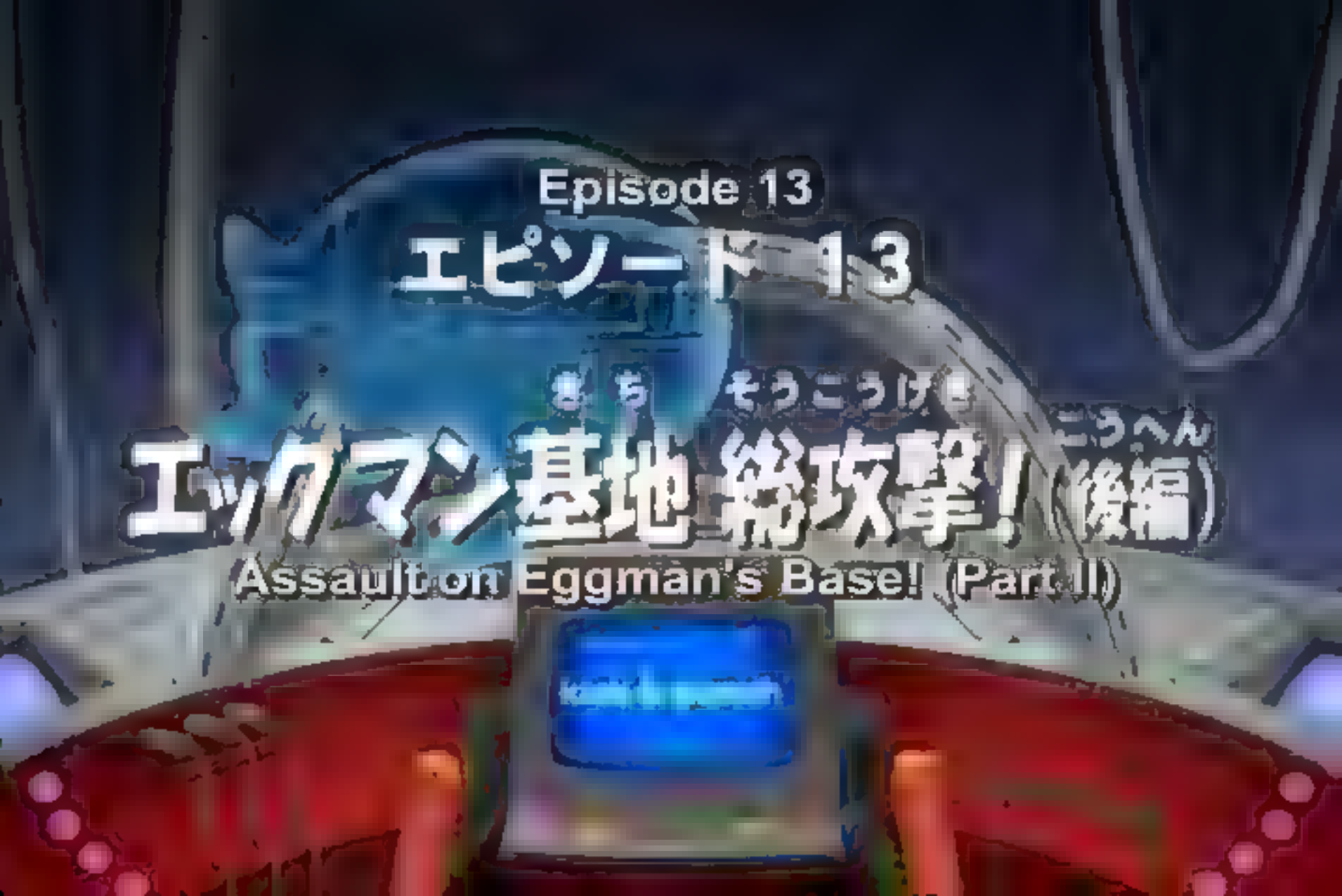
身長 9.0ｍ

Weight: 3.0t

体重 3.0ｔ

Characteristics: Causes strong winds that can blow away anything

特徴 強風を出して
何でも吹き飛ばす


Episode 13
エピソード 13
エッグマン基地総攻撃！（後編）
Assault on Eggman's Base! (Part II)

Name: Daniel (Danny)
本名　ダニエル(ダニー)
English:
英名　DANIEL
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男
Height: 125cm
身長　125cm
Weight: 40kg
体重　40kg
Age: 11 years old
年齢　11歳
Likes: Riding the X-Tornado
好きな事　Xトルネードに乗る事

Name: E-18 (Guerra-Hard)

名称 E－18 (ガラハド)

English:

英名 Guerra-Hard

Height: 27m

身長 27m

Weight: 550t

体重 350t

Characteristics: The Eggmobile can merge with its head. Powered by Chaos Emeralds.

特徴 エッグモービルと頭部で合体する。カオスエメラルドが動力源。

Episode 14
エピソード 14
英雄ソニックを追え！
Chase After the Hero, Sonic!

Name: Helen
本名　ヘレン
English:
英名　Helen
Race: Human
種別　人間
Gender: Female
性別　女
Height: 126 cm
身長　126cm
Weight: 36 kg
体重　36kg
Age: 11 years old
年齢　11歳

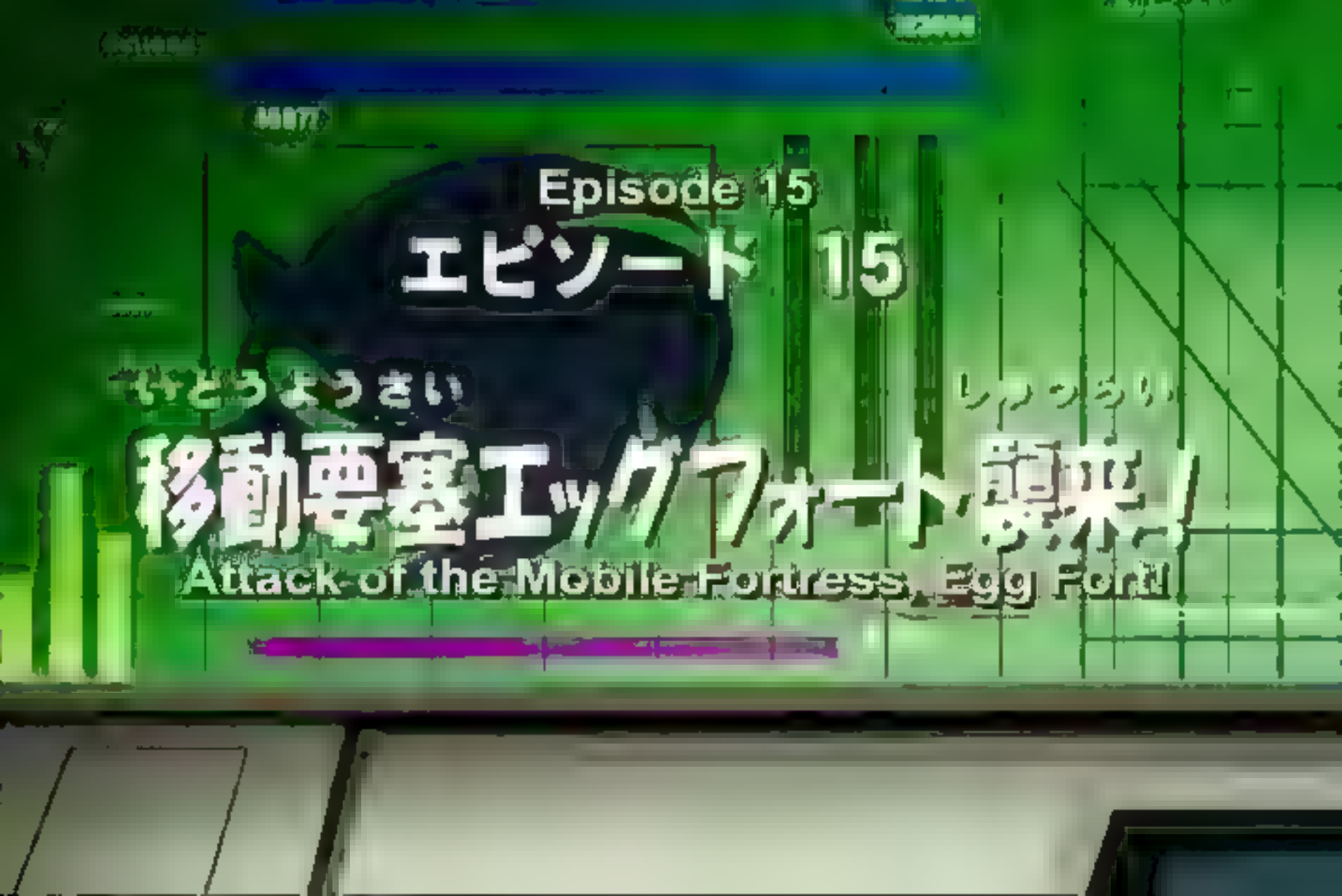
クリスのクラスメート
車椅子に乗ってる。

Chris' classmate.
Gets around in a wheelchair.

Name: Frances
本名　フランシス
English:
英名　Frances
Race: Human
種別　人間
Gender: Female
性別　女
Height: 125 cm
身長　125cm
Weight: 40 kg
体重　40kg
Age: 11 years old
年齢　11歳

クリスのクラスメート
元気で明るい性格

Chris' classmate.
Very cheerful and energetic.


Episode 15
エピソード 15
いどうようさい
移動要塞エッグフォート襲来!
Attack of the Mobile Fortress, Egg Fort!

Name: Egg Fort

名称　エッグフォート

English:

英名　Eggfort

Total Length: ?? m

全長　?? m

Total Width: ?? m

全幅　?? m

Total Weight: ?? t

総重量　?? t

特徴　DR.エッグマンの
空中要塞 巨大な
ドリルが ついている。

Characteristics: Dr. Eggman's flying fortress.
It has a giant drill.

Name: E-42 (Torole)

名称　E－42型（トロール）

English:

英名　Torole

Height: 12 m

身長　12m

Weight: 40 t

体重　40t

Characteristics: Attacks with a giant metal ball.

特徴　巨大な鉄球で攻撃する。

Episode 16
エピソード 16
目指せ！南海の沈没船
Aim for It! The Sunken Ship of the Southern Sea

Name: Crab

名称　カニ

Height: 35cm

身長　35cm

Weight: 2.3kg

体重　2.3kg

Characteristics: Lives in the ocean. Very crabby.

特徴　海に住んでいる。
性格が悪い。

Name: E-42 (Clurken)

名称 E－42
（クラーケン）

English:

英名 Clurken

Height: 27 m

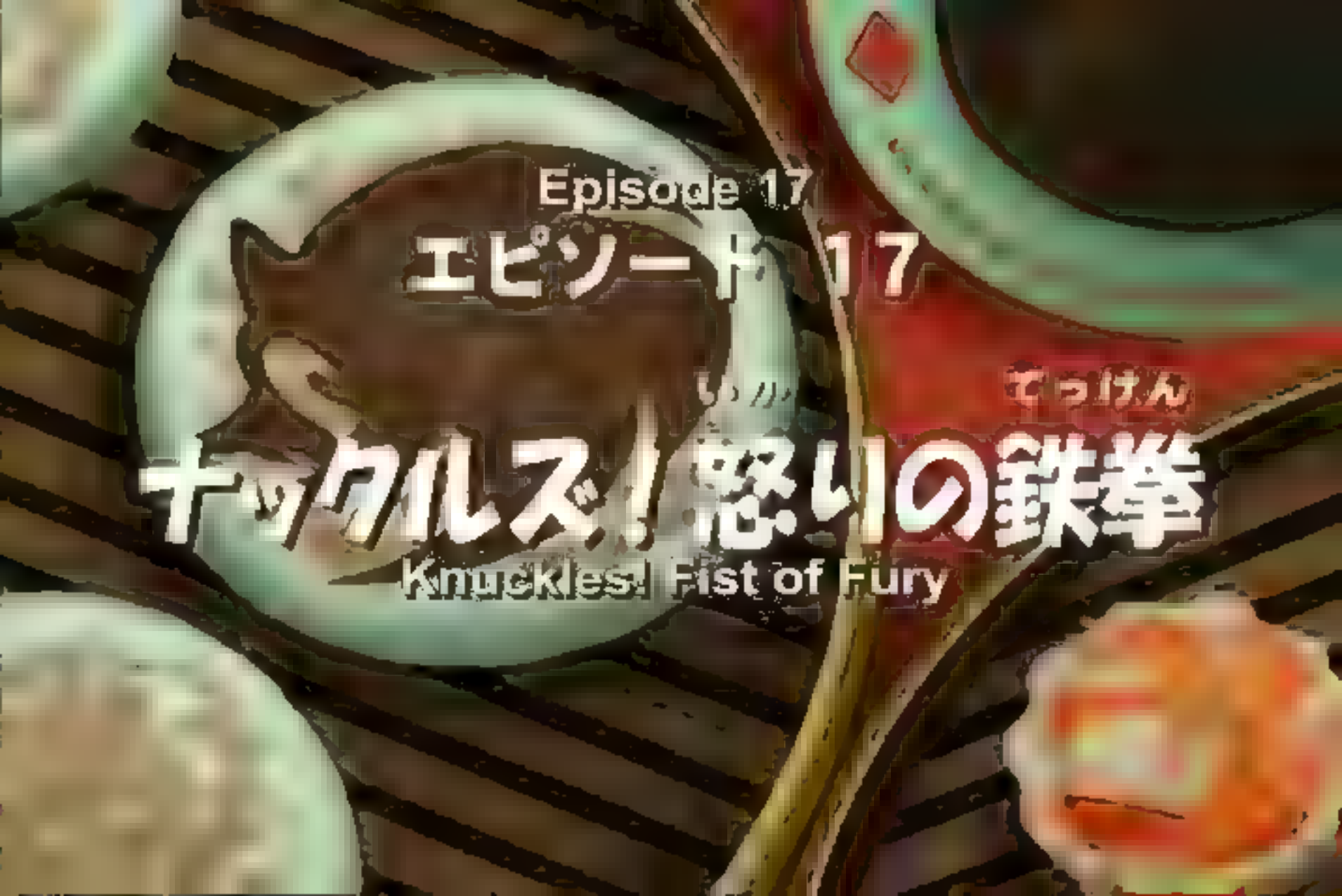
身長 27m

Weight: 12 t

体重 12t

Characteristics: Attacks by shooting out its tentacles. Also shoots torpedoes.

特徴 手を伸び縮みさせて
攻撃する。
手から魚雷が出る。


Episode 17
エピソード 17
ナックルズ！怒りの鉄拳
Knuckles! Fist of Fury

Name: Hawk
本名　ホーク
English:
英名　Hawk
Race: Human
種別　人間
Gender: Male
性別　男性
Age: ?
年齢　？歳
Height: 173cm
身長　173cm
Weight: 92kg
体重　92kg

特徴　トレジャーハンター
かつてナックルズに
助けられたことがある。

Characteristics: Treasure Hunter.
He was saved by Knuckles in the past.

Name: E-91 (Kunoichi)

名称　E－9１（クノイチ）

English:

英名　ku-no-i-chi

Height: 120 cm

身長　120cm

Weight: 200 kg

体重　200kg

Characteristics: Super fast and uses a lot of ninja-like techniques.

特徴　動きが素速く、忍術のような技をたくさんつかう

Episode 18
エピソード 18
サバンナの大決闘!
だいけっとう
Huge Shoot-out on the Savannah!

Name: Cheetah
名称　チーター

English:
英名　cheetah

Classification: Carnivora, Felidae
種別　肉食目ネコ科

Height: 130 cm
体長　130cm

Weight: 50 kg
体重　50 kg

特徴　[illegible]

Characteristics: The fastest mammal in the world; can travel up to 120 kph.
(This cheetah is the first one to travel faster than the speed of sound)

Name: E-65 (Gorru-Gaooh)

名称　　E－65（ゴルガ）

English:

英名　　Goru-Gaooh

Height: 8.0 m

身長　　8.0m

Weight: 10 t

体重　　10ｔ

Characteristics: Can fly.
Has a habit of beating its chest.

特徴　　空を飛べる
胸を叩くの癖

Episode 19
エピソード 19
古城の亡霊キングブー
The Ghost of the Old Castle, King Boom Boo

Name: Boo

名称　　ブー

English:

英名　　Boom

Height: ? m

身長　　? m

Weight: ? kg

体重　　? kg

Characteristics: It gets violent and tries to attack people. Surprisingly agile.

特徴　　凶暴化して
人を襲ったりする
意外とすばしっこい

Name: King Boom Boo

名称　キングブーマ

English:

英名　King Boom Boo

Height: ? m

身長　?m

Weight: ? kg

体重　? kg

Characteristics: Very good at tricking people. Weak against powerful light.

特徴　人をだますのが得意
つよい光に弱い

Episode 20

エピソード 20

シュールイメージ

出撃！エッグフォートII

Departure! Egg Fort II

Name: BaBang
名称　ババン号

English:
英名　BaBang

Pilot: Decoe
搭乗者　デコー

Total Length: ?.m
全長　?.m

Weight: ? t
重さ　? t

Characteristics: Combines with Bang, and BaBaBang to form Egg Fort II.
特徴　バン号、バババン号と合体してエッグフォートIIになる

Name: BaBaBang
名称　バンバン号

English:
英名　BaBaBang

Pilot: Bocoe
搭乗者　ボコー

Total Length: ? m
全長　? m

Weight: ? t
重さ　? t

Characteristics: Combines with Bang, and BaBang to form Egg Fort II.
特徴　バン号、バンバン号に合体してエッグフォートIIになる。

Episode 21
エピソード21
スピード勝負(しょうぶ)！ソニックvsサム
Speed Match! Sonic vs. Sam

Name: Rocket Car

名称　ロケットカー

English:

英名　ROCKET CAR

Total Length: 8.5 m

全長　8.5m

Weight: 15 t

重さ　15t

特徴

Characteristics: Has the super rocket engine, SS III created by the Science and Technology Office onboard.

Name: E-45 (Dosukoi)

名称　E　45　(ドスコイ)

English:

英名　SUMO-MAN

Total Height: 12 m

全長　12 m

Weight: 30 t

重さ　30 t

Characteristics: Attacks with Thrust. Not the smartest cookie.

特徴　ツッパリに攻撃を

Episode 22
エピソード 22
夏休み・チャオーの観察日記
Summer Vacation! Chao Observation Diary

Name: E-66 (Da-Dai-Oh)

名称　E－66（ダダイオー）

English:

英名　DA－DAI－OH

Total Height: 100 m

全長　109m

Weight: Approximately 1000 t

重さ　約1000t

Characteristics: It's so big and heavy that it has a hard time moving around.

特徴　あまりに大きくて重いので動きが鈍い

Name: Chao

名称　チャオ

English:

英名　CHAO

Height: ? cm

身長　? cm.

Weight: ? kg

体重　? kg

Characteristics: Lives where the water is pure.

特徴　水のきれいなところに生息している。

Episode 23

エピソード 23

だいこんらん シックス

大混乱！6カオスエメラルド

Mayhem! The Sixth Chaos Emerald

Name: Bang
名称　バン号

English:
英名　Bang

Pilot: Dr. Eggman
搭乗者　Dr. エッグマン

Total Length: ? m
全長　? m

Weight: ? t
重さ　? t

Characteristics: Combines with BaBang, and BaBaBang to form Egg Fort II.
特徴　ババン号 バババン号と合体して エッグフォートIIになる

Name: E-74 (Weazo)

名称　E－74（ウィゾー）

English:

英名　WEAZO

Total Height: 7.0 m

全長　7.0 m

Weight: 14 t

重さ　14 t

Characteristics: Breathes powerful flames from its mouth.

特徴　口から強力な火を噴く

Episode 24
エピソード 24
ぼうそう
暴走ソニック！
ほかくだいさくせん
捕獲大作戦
Runaway Sonic! Big Capture Operation!

Name: E-88 (Lightning Bird)

名称　E－88（イダテンバード）

English:

英名　LIGHTNING BIRD

Total Length: 13 m

全長　13m

Weight: 25 t

重さ　25t

Characteristics: Can run like an ostrich with its two legs.

特徴　2足でダチョウのように走る。

Name: Egg Fort II
名称　エッグフォートII

English:
英名　EGGFORT II

Total Length: ?? m
全長　??m

Total Width: ?? m
全幅　??m

Total Weight: ?? t
総重量　??t

特徴　バン号、ババン号、
ババババン号の合体形

Characteristics: The combined form of Bang, BaBang, and BaBaBang.

Episode 25
エピソード 25
最後(さいご)のカオスエメラルド
The Last Chaos Emerald

Name: E-77 (Lucky)
名称　　E－77(ラッキー)

English:
英名　　LUCKY

Total Height: 1 m
全長　　1 m

Weight: 100 kg
重さ　　100kg

Characteristics: They look silly, but they're super lucky.
特徴　　格好は悪いが、とにかくツイている。

Name: Topaz
通称　トパーズ
English:
英名　TOPAZ
Species: Human
種別　人間
Gender: Female
性別　女
Age: Secret
年齢　ヒ・ミ・ツ
Height: Secret
身長　ヒ・ミ・ツ
Weight: Secret
体重　ヒ・ミ・ツ

特徴　諜報局女性エージェント。
ルージュと組んでいる。
Characteristics: A female agent with
Guardian Units of the Nations.
Partners with Rouge.

Episode 26
エピソード 26
誕生！スーパーソニック
たんじょう
Birth! Super Sonic

Name: E-99 (Egg Emperor)

名称　E－99
（エッグエンペラー）

English:

英名　EGG EMPEROR

Total Height: ?

全長　?

Weight: ?

重さ　?

Characteristics: Secret

特徴　ヒミツ